



**THE STATES assembled on Tuesday  
20th April 2010, at 09.30 a.m. under  
the Presidency of the Bailiff,  
Michael Cameron St. John Birt Esquire.**

---

**His Excellency the Lieutenant Governor,  
Lieutenant-General Andrew Peter Ridgway, C.B., C.B.E.,  
was present.**

---

All members were present at roll call with the exception of –

Connétable Silvanus Arthur Yates of St. Martin – ill  
Deputy Paul Vincent Francis Le Claire of St. Helier – excused attendance

---

Prayers

---

#### **H.R.H. the Earl and Countess of Wessex – visit**

The Bailiff advised the Assembly that their Royal Highnesses the Earl and Countess of Wessex would be visiting the Island on 29th and 30th June 2010.

#### **Tribute to the late Mr. Percy Le Masurier, former member of the States**

The Bailiff paid tribute to the late Mr. Percy Le Masurier, former Deputy of St. Ouen.

THE STATES observed one minute's silence as a mark of respect.

#### **Subordinate enactments tabled**

The following enactments were tabled, namely –

Companies (Audit) (Jersey) Order 2010. <i>Minister for Economic Development.</i>	R&O.30/2010.
Companies (GAAP) (Jersey) Order 2010. <i>Minister for Economic Development.</i>	R&O.31/2010.
Companies (Professional Oversight Board) (Jersey) Order 2010. <i>Minister for Economic Development.</i>	R&O.32/2010.
Diseases of Animals (Revocations) (Jersey) Order 2010. <i>Minister for Planning and Environment.</i>	R&O.33/2010.

Tour de Bretagne (Jersey) Order 2010. R&O.34/2010.  
*Minister for Transport and Technical Services.*

Immigration (Fees) (Jersey) Order 2010. R&O.35/2010.  
*Minister for Home Affairs.*

### Documents presented or laid

Review of Bicycle Laws (P.27/2010): comments. P.27/2010.  
 Presented: 9th April 2010. Com.  
*Minister for Transport and Technical Services.*

Review of Bicycle Laws (P.27/2010): comments. P.27/2010.  
 Presented: 15th April 2010. Com.(2)  
*Comité des Connétables.*

Chief Officer of the States of Jersey Police Force: appointment (P.30/2010) – comments. P.30/2010.  
 Presented: 8th April 2010. Com.  
*Education and Home Affairs Scrutiny Panel.*

Land Transactions under Standing Order 168(3) – LC24 (Warehouse and Storage), R.35/2010.  
 La Collette, St. Helier – lease.  
 Presented: 29th March 2010.  
*Minister for Treasury and Resources.*

Land Transactions under Standing Order 168(3) – R.36/2010.  
 (a) 1 Hampton Villas, Saville Street, The Parade; 23 Kensington Place and 25 Parade  
 Place (The Nordley 1-7), St. Helier – lease from the John Clive Le Seilleur Trust;  
 (b) Field 157 (Part) Les Maltières Côtils, Le Chemin des Maltières, Grouville –  
 proposed sale;  
 (c) Fields 330 and 331, La Rue de Crabbé, St. Mary – proposed sale.  
 Presented: 12th April 2010.  
*Minister for Treasury and Resources.*

Tenants' Deposit Scheme: current status. R.37/2010.  
 Presented: 13th April 2010.  
*Minister for Housing.*

Land Transactions under Standing Order 168(3) – 97 Don Road, St. Helier – proposed R.38/2010.  
 sale.  
 Presented: 14th April 2010.  
*Minister for Treasury and Resources.*

Review of the suspension process for the Chief Officer of the States of Jersey Police: R.39/2010.  
 appointment of Commissioner.  
 Presented: 14th April 2010.  
*Chief Minister.*

States of Jersey Law 2005: delegation of functions – Planning and Environment – April R.40/2010.  
 2010 revised delegations.  
 Presented: 15th April 2010.  
*Minister for Planning and Environment.*

States of Jersey Complaints Board: findings – Complaint against a decision of the States of Jersey Employment Board. Presented: 15th April 2010. <i>Privileges and Procedures Committee.</i>	R.41/2010.
Code of Practice on Public Access to Official Information: Annual Report for 2009. Presented: 15th April 2010. <i>Privileges and Procedures Committee.</i>	R.42/2010.
Jersey Director of Civil Aviation: Annual Report for 2009. Presented: 20th April 2010. <i>Chief Minister.</i>	R.43/2010.
Waterfront Enterprise Board Limited: Annual Report and Accounts for the year ended 31st December 2009. Presented: 20th April 2010. <i>Minister for Treasury and Resources.</i>	R.44/2010.
States of Jersey Complaints Panel: Report for 2009. Presented: 20th April 2010. <i>Privileges and Procedures Committee.</i>	R.45/2010.
Energy from Waste Plant and Ramsar: Review of Planning Process (S.R.1/2010) – response of the Minister for Planning and Environment. Presented: 29th March 2010. <i>Minister for Planning and Environment.</i>	S.R.1/2010. Res.(2)
Sea Fisheries Bag Limits. Presented: 16th April 2010. <i>Economic Affairs Scrutiny Panel.</i>	S.R.4/2010.
Forecasting of Expenditure. Presented: 16th April 2010. <i>Corporate Services Scrutiny Panel.</i>	S.R.5/2010.
Review into the Proposed Amendments to the Data Protection (Jersey) Law 2005. Presented: 19th April 2010. <i>Corporate Services Scrutiny Panel.</i>	S.R.6/2010.
<b>Notification of lodged propositions</b>	
Importation of Waste: approval by the States Assembly (P.17/2010) – amendment. Lodged: 6th April 2010. <i>Minister for Transport and Technical Services.</i>	P.17/2010. Amd.
Minimum Wage Level as a Percentage of Average Earnings (P.26/2010): amendment. Lodged: 6th April 2010. <i>Minister for Economic Development.</i>	P.26/2010. Amd.
Chief Officer of States of Jersey Police: appointment process (P.33/2010) – amendment. Lodged: 13th April 2010.	P.33/2010. Amd.

Draft Gender Recognition (Jersey) Law 2010 (Appointed Day) Act 201-. Lodged: 25th March 2010. <i>Chief Minister.</i>	P.37/2010.
Terrorist Asset-Freezing (Temporary Provisions) Act 2010: extension of Sections 1 and 3 to Jersey. Lodged: 29th March 2010. <i>Chief Minister.</i>	P.38/2010.
Reciprocal Health Agreement with the United Kingdom: negotiations. Lodged: 31st March 2010. <i>Senator A. Breckon.</i>	P.39/2010.
Draft Amendment (No. 13) of the Standing Orders of the States of Jersey. Lodged: 1st April 2010. <i>Privileges and Procedures Committee.</i>	P.40/2010.
Jersey Financial Services Commission: appointment of Commissioner. Lodged: 6th April 2010. <i>Minister for Economic Development.</i>	P.41/2010.
Millennium Town Park: commencement in 2010. Lodged: 6th April 2010. <i>Connétable of St. Helier.</i>	P.42/2010.
Jersey Competition Regulatory Authority: appointment of Chairman. Lodged: 6th April 2010. <i>Minister for Economic Development.</i>	P.43/2010.
Jersey Competition Regulatory Authority: proposal to grant a Postal Operator's licence. Lodged: 12th April 2010. <i>Deputy G.P. Southern of St. Helier.</i>	P.44/2010
Draft Incorporated Limited Partnerships (Jersey) Law 201-. Lodged: 13th April 2010. <i>Minister for Economic Development.</i>	P.45/2010.
Draft Separate Limited Partnerships (Jersey) Law 201-. Lodged: 13th April 2010. <i>Minister for Economic Development.</i>	P.46/2010.
Jersey Child Care Trust: appointment of Chairman. Lodged: 16th April 2010. <i>Minister for Education, Sport and Culture.</i>	P.47/2010.
Island Plan 2002: Field 622, St. Ouen – rezoning. Lodged: 19th April 2010. <i>Connétable of St. Ouen.</i>	P.48/2010.
Samarès Nursery site, St. Clement: removal from draft Island Plan – petition. Lodged: 20th April 2010. <i>Connétable of St. Clement.</i>	P.49/2010.

Ratification of a Double Taxation Agreement between the States of Jersey and the Government of Malta. P.50/2010.  
Lodged: 20th April 2010.  
*Chief Minister.*

Draft Taxation (Double Taxation) (Jersey) Regulations 201-. P.51/2010.  
Lodged: 20th April 2010.  
*Chief Minister.*

Field 633, St. Peter and procedure for Island Plan H3 sites. P.52/2010.  
Lodged: 20th April 2010.  
*Minister for Planning and Environment.*

### **Appointment of Ministers, Committees and Panels**

THE STATES noted the resignation of Deputy Montfort Tadier of St. Brelade from the Privileges and Procedures Committee.

In accordance with Standing Order 122(2) the Chairman of the Privileges and Procedures Committee invited nominations of elected members who were neither Ministers or Assistant Ministers as candidates for the vacant position and advised that the matter would be considered by the Assembly at the meeting of 11th May 2010.

### **Petitions**

The Connétable of St. Clement presented a petition on behalf of the residents of St. Clement regarding the removal of Samarès Nursery site from the draft Island Plan.

### **Written Questions**

*(see Official Report/Hansard)*

The Minister for Health and Social Services tabled an answer to a question asked by Deputy P.V.F. Le Claire of St. Helier regarding the staffing of her Department.

The Minister for Social Security tabled an answer to a question asked by Deputy P.V.F. Le Claire of St. Helier regarding the staffing of his Department.

The Minister for Treasury and Resources tabled an answer to a question asked by Deputy P.V.F. Le Claire of St. Helier regarding the staffing of his Department.

The Chief Minister tabled an answer to a question asked by Deputy P.V.F. Le Claire of St. Helier regarding the staffing of his Department.

The Minister for Planning and Environment tabled an answer to a question asked by Deputy P.V.F. Le Claire of St. Helier regarding the staffing of his Department.

The Minister for Planning and Environment tabled an answer to a question asked by the Deputy of St. John regarding a visit to St. Malo/Dinard on 16th March 2010.

The Minister for Planning and Environment tabled an answer to a question asked by the Deputy of St. John regarding planning charges.

The Minister for Economic Development tabled an answer to a question asked by Senator J.L. Perchard regarding the potential benefit of a shared financial regulatory authority with Guernsey.

The Minister for Economic Development tabled an answer to a question asked by Senator J.L. Perchard regarding the potential benefit of a shared competition regulatory authority with Guernsey.

The Chairman of the Privileges and Procedures Committee tabled an answer to a question asked by Senator B.E. Shenton regarding remuneration, expenses and support services for States Members.

The Minister for Economic Development tabled an answer to a question asked by the Deputy of St. John regarding telephone roaming charges.

The Minister for Economic Development tabled an answer to a question asked by the Deputy of St. John regarding the proposed increases in tariff charges by the Jersey Electricity Company.

The Minister for Planning and Environment tabled an answer to a question asked by Senator B.E. Shenton regarding the composition of the Planning Applications Panel.

The Minister for Education, Sport and Culture tabled an answer to a question asked by Deputy G.P. Southern of St. Helier regarding the possible impact of the Comprehensive Spending Review process on the Youth Service.

The Minister for Treasury and Resources tabled an answer to a question asked by Deputy G.P. Southern of St. Helier regarding the detailed 2% savings targets for the Comprehensive Spending Review for 2011.

The Chief Minister tabled an answer to a question asked by Deputy G.P. Southern of St. Helier regarding the set-up costs and ongoing revenue costs of the 'Livelink' system.

The Minister for Treasury and Resources tabled an answer to a question asked by Deputy G.P. Southern of St. Helier regarding independent consultants appointed to undertake the in-depth review of the 6 prime areas within the Comprehensive Spending Review.

The Minister for Treasury and Resources tabled an answer to a question asked by Deputy G.P. Southern of St. Helier regarding levels of corporate tax in the Island.

The Chairman of the Privileges and Procedures Committee tabled an answer to a question asked by Deputy T.M. Pitman of St. Helier regarding postal voting.

The Minister for Home Affairs tabled an answer to a question asked by Deputy T.M. Pitman of St. Helier regarding the suspension of 2 police officers.

H.M. Attorney General tabled an answer to a question asked by Deputy T.M. Pitman of St. Helier regarding the Maguire investigation.

The Minister for Economic Development tabled an answer to a question asked by Deputy T.M. Pitman of St. Helier regarding competition in the postal market.

The Minister for Planning and Environment tabled an answer to a question asked by Deputy T.M. Pitman of St. Helier regarding scaffolding in La Motte Street.

The Minister for Social Security tabled an answer to a question asked by Deputy S. Pitman of St. Helier regarding the extent of the protection offered by the Income Support (Transitional Provisions) (Amendment) (Jersey) Order 2008.

The Minister for Social Security tabled an answer to a question asked by Deputy S. Pitman of St. Helier regarding the loss of impairment components of Income Support.

The Minister for Social Security tabled an answer to a question asked by Deputy S. Pitman of St. Helier regarding those on Income Support wishing to undertake educational/training.

The Minister for Home Affairs tabled an answer to a question asked by the Deputy of St. Martin regarding the costs associated with the appointment of a senior police officer.

The Minister for Home Affairs tabled an answer to a question asked by the Deputy of St. Martin regarding the cost of the historic abuse enquiry.

The Minister for Home Affairs tabled an answer to a question asked by the Deputy of St. Martin regarding the release of parts of the confidential Wiltshire Police Report.

The Minister for Home Affairs tabled an answer to a question asked by the Deputy of St. Martin regarding the Independent Custody Visitor Scheme.

The Chief Minister tabled an answer to a question asked by the Deputy of St. Martin regarding the suspension of a consultant gynaecologist.

The Chief Minister tabled an answer to a question asked by Deputy M. Tadier of St. Brelade regarding an independent inquiry into issues surrounding Haut de la Garenne and the historic child abuse inquiry.

The Minister for Home Affairs tabled an answer to a question asked by the Deputy of St. Mary regarding the suspension of the current Chief Officer of the States of Jersey Police.

The Minister for Home Affairs tabled an answer to a question asked by the Deputy of St. Mary regarding the appointment of the new Chief Officer of the States of Jersey Police.

The Minister for Home Affairs tabled an answer to a question asked by the Deputy of St. Mary regarding the author of a report advising the States of Jersey Police on media related matters.

The Minister for Health and Social Services tabled an answer to a question asked by the Deputy of St. Mary regarding cycle-related accidents.

The Minister for Treasury and Resources tabled an answer to a question asked by the Deputy of St. Mary regarding recent trends in public expenditure.

### **Urgent oral question**

*(see Official Report/Hansard)*

The Deputy of St. Martin asked the following question of the Minister for Home Affairs which the Bailiff had allowed in accordance with Standing Order 15 relating to urgent oral questions and had been deferred from the meeting of 23rd March 2010 due to the absence through ill-health of the Minister –

“Will the Minister inform Members whether he broke a confidentiality clause by claiming on the BBC Talkback programme that the Wiltshire Police had identified what the Minister claimed to be a ‘scandal’ involving a senior ACPO officer, and if so, why; would he further state what the conflict of interest was and with whom the person involved agreed to intentionally omit certain matters in ACPO reports? Has the Minister made an official complaint to ACPO?”

### **Oral Questions**

*(see Official Report/Hansard)*

Deputy M. Tadier of St. Brelade asked a question of H.M. Attorney General regarding the decision not to prosecute Mr. and Mrs. Maguire for historic child abuse.

### **Changes in Presidency**

The Bailiff retired from the Chair for the duration of Deputy M. Tadier of St. Brelade’s question of H.M. Attorney General, and the meeting continued under the Presidency of Mr. Michael Nelson De La Haye, Greffier of the States until the Assembly commenced consideration of the next oral question.

### **Oral Questions (continued)**

*(see Official Report/Hansard)*

Deputy R.G. Le Hérisier of St. Saviour asked a question of the Assistant Minister for Treasury and Resources regarding the publication of the Office Strategy.

Deputy J.A. Martin of St. Helier asked a question of the Minister for Economic Development regarding the 2010 efficiency report into Jersey Post.

The Deputy of St. Mary asked a question of the Minister for Planning and Environment regarding the Town Park.

The Deputy of St. John asked a question of the Minister for Treasury and Resources regarding increases in the public sector workforce.

Deputy T.M. Pitman of St. Helier asked a question of the Minister for Home Affairs regarding conspiracy allegations associated with the suspension of the Chief Officer of the States of Jersey Police.

Deputy K.C. Lewis of St. Saviour asked a question of the Minister for Social Security regarding the discrepancy between minimum Income Support benefits and the minimum wage.

Deputy T.A. Vallois of St. Saviour asked a question of the Minister for Treasury and Resources regarding the results of the Business Tendency Survey.

Deputy G.P. Southern of St. Helier asked a question of the Minister for Treasury and Resources regarding the strength and depth of the recession.

The Deputy of St. Martin asked a question of the Minister for Home Affairs regarding the height of the deepest void/cellar at Haut de la Garenne.

The Deputy of Grouville asked a question of the Minister for Home Affairs regarding the number of prosecutions resulting from the historic abuse enquiry.



Deputy S. Pitman of St. Helier asked a question of the Minister for Transport and Technical Services regarding the potential importation of Guernsey's waste.

Deputy K.C. Lewis of St. Saviour asked a question of the Minister for Health and Social Services regarding the reclassification of the drug mephedrone.

The Deputy of St. Martin asked a question of the Minister for Home Affairs regarding the author of the Metropolitan Police Interim Report.

Deputy M. Tadier of St. Brelade asked a question of the Minister for Home Affairs regarding the date on which the Metropolitan Police commenced work on their report into the historic abuse investigation.

The Deputy of St. John asked a question of the Minister for Home Affairs regarding the number of people who do not have British nationality working within the States of Jersey Police force.

The Deputy of St. Mary asked a question of the Chairman of Privileges and Procedures Committee regarding the rôle of the Privileges and Procedures Committee in protecting members of the States as they carry out their duties.

Deputy T.M. Pitman of St. Helier asked a question of the Assistant Minister for Economic Development regarding anti-social behaviour directly under residents' apartment balconies and bedrooms at the Albert Quay.

Deputy G.P. Southern of St. Helier asked a question of the Minister for Economic Development regarding the costs and benefits of the Jersey Competition Regulatory Authority's proposal to grant postal licences to 2 new postal operators.

### **Urgent oral question**

*(see Official Report/Hansard)*

Deputy S. Pitman of St. Helier asked the following question of the Minister for Treasury and Resources which the Bailiff had allowed in accordance with Standing Order 15 relating to urgent oral questions –

“It has just been announced that the Sub-Post Office in the Central Market is to be closed. Would the Minister advise members what is the justification for closing this Sub-Post Office? Will there be any job losses?”

### **Oral Questions without notice**

*(see Official Report/Hansard)*

The Minister for Home Affairs answered questions without notice from members.

The Chief Minister answered questions without notice from members.

### **Statements on a matter of official responsibility**

*(see Official Report/Hansard)*

The Chairman of the Privileges and Procedures Committee made a statement regarding the disqualification of Mr. Stuart Syvret as a Senator under Article 8(2)(b) of the States of Jersey Law 2005, due to his absence from the Island for a period of more than 6 months.

The Minister for Economic Development made a statement regarding the implementation of the Depositors' Compensation Scheme.

### **Arrangement of business for the present meeting**

THE STATES, in accordance with Standing Order 32, agreed that the following propositions would be considered by the States at the present meeting –

Draft Gender Recognition (Jersey) Law 2010 (Appointed Day) Act 201-. P.37/2010.  
Lodged: 25th March 2010.

*Chief Minister.*

Jersey Financial Services Commission: appointment of Commissioner. P.41/2010.  
Lodged: 6th April 2010.

*Minister for Economic Development.*

Jersey Competition Regulatory Authority: appointment of Chairman. P.43/2010.  
Lodged: 6th April 2010.

*Minister for Economic Development.*

THE STATES commenced consideration of a request of Deputy Geoffrey Peter Southern of St. Helier, in accordance with Standing Order 26(7), to reduce the minimum lodging period in respect of his proposition concerning the proposal by the Jersey Competition Regulatory Authority (JCRA) to grant a Postal Operator's licence (P.44/2010) which, in his opinion, was a matter of such urgency and importance that it would be prejudicial to Jersey to delay its debate. Following an agreement by the Minister for Economic Development to request the JCRA to extend the period of consultation over the granting of postal licences to Citipost and HubEurope, Deputy Geoffrey Peter Southern withdrew his request and the matter was maintained for debate on 11th May 2010.

### **Importation of Waste: approval by the States Assembly P.17/2010**

THE STATES commenced consideration of a proposition of the Environment Scrutiny Panel concerning the importation of waste and, adopting an amendment of the Minister for Transport and Technical Services, agreed that after the words 'shall not proceed' the words 'and that no discussions or negotiations on this matter shall take place' should be removed.

Members present voted as follows –

#### **POUR: 34**

Senator T.A. Le Sueur  
Senator P.F. Routier  
Senator P.F.C. Ozouf  
Senator T.J. Le Main  
Senator B.E. Shenton  
Senator F.E. Cohen  
Senator J.L. Perchard  
Senator A. Breckon  
Senator S.C. Ferguson  
Senator A.J.D. Maclean  
Senator B.I. Le Marquand

#### **CONTRE: 15**

Connétable of St. Helier  
Connétable of St. John  
Deputy R.C. Duhamel (S)  
Deputy J.B. Fox (H)  
Deputy J.A. Martin (H)  
Deputy J.A. Hilton (H)  
Deputy S. Pitman (H)  
Deputy M. Tadier (B)  
Deputy of St. Mary  
Deputy T.M. Pitman (H)  
Deputy T.A. Vallois (S)

#### **ABSTAIN: 0**

Connétable of St. Ouen	Deputy M.R. Higgins (H)
Connétable of Trinity	Deputy A.K.F. Green (H)
Connétable of Grouville	Deputy D.J. De Sousa (H)
Connétable of St. Brelade	Deputy J.M. Maçon (S)
Connétable of St. Saviour	
Connétable of St. Clement	
Connétable of St. Peter	
Connétable of St. Lawrence	
Connétable of St. Mary	
Deputy of St. Martin	
Deputy R.G. Le Hérisier (S)	
Deputy of St. Ouen	
Deputy of Grouville	
Deputy of St. Peter	
Deputy J.A.N. Le Fondré (L)	
Deputy of Trinity	
Deputy S.S.P.A. Power (B)	
Deputy K.C. Lewis (S)	
Deputy I.J. Gorst (C)	
Deputy of St. John	
Deputy A.E. Jeune (B)	
Deputy A.T. Dupré (C)	
Deputy E.J. Noel (L)	

THE STATES, having resumed consideration of the proposition of the Environment Scrutiny Panel, as amended, agreed that the importation of waste into Jersey for treatment in the Island's Energy from Waste plant should not proceed until the principle of waste importation had been discussed and approved by the States Assembly.

Members present voted as follows –

**POUR: 47**

Senator T.A. Le Sueur  
 Senator P.F. Routier  
 Senator P.F.C. Ozouf  
 Senator T.J. Le Main  
 Senator B.E. Shenton  
 Senator J.L. Perchard  
 Senator A. Breckon  
 Senator S.C. Ferguson  
 Senator A.J.D. Maclean  
 Senator B.I. Le Marquand  
 Connétable of St. Ouen  
 Connétable of St. Helier  
 Connétable of Trinity  
 Connétable of Grouville  
 Connétable of St. Brelade  
 Connétable of St. John  
 Connétable of St. Saviour  
 Connétable of St. Clement  
 Connétable of St. Peter  
 Connétable of St. Lawrence

**CONTRE: 2**

Deputy J.A. Hilton (H)  
 Deputy A.E. Jeune (B)

**ABSTAIN: 0**

Connétable of St. Mary  
 Deputy R.C. Duhamel (S)  
 Deputy of St. Martin  
 Deputy R.G. Le Hérisssier (S)  
 Deputy J.B. Fox (H)  
 Deputy J.A. Martin (H)  
 Deputy G.P. Southern (H)  
 Deputy of St. Ouen  
 Deputy of Grouville  
 Deputy of St. Peter  
 Deputy J.A.N. Le Fondré (L)  
 Deputy of Trinity  
 Deputy S.S.P.A. Power (B)  
 Deputy S. Pitman (H)  
 Deputy K.C. Lewis (S)  
 Deputy I.J. Gorst (C)  
 Deputy of St. John  
 Deputy M. Tadier (B)  
 Deputy of St. Mary  
 Deputy T.M. Pitman (H)  
 Deputy A.T. Dupré (C)  
 Deputy E.J. Noel (L)  
 Deputy T.A. Vallois (S)  
 Deputy M.R. Higgins (H)  
 Deputy A.K.F. Green (H)  
 Deputy D.J. De Sousa (H)  
 Deputy J.M. Maçon (S)

### **Draft Sea Fisheries (Fisheries) (Jersey) Regulations 201- P.20/2010**

THE STATES commenced consideration of the Draft Sea Fisheries (Fisheries) (Jersey) Regulations 201- and adopted the principles.

THE STATES, having been informed that the relevant scrutiny panel had indicated that it did not wish to scrutinise the draft legislation, adopted Regulations 1 to 4.

THE STATES adopted Regulation 5.

Members present voted as follows –

**POUR: 39**

**CONTRE: 1**

**ABSTAIN: 0**

Senator T.A. Le Sueur  
 Senator P.F. Routier  
 Senator P.F.C. Ozouf  
 Senator T.J. Le Main  
 Senator B.E. Shenton  
 Senator S.C. Ferguson  
 Senator A.J.D. Maclean  
 Senator B.I. Le Marquand  
 Connétable of St. Ouen  
 Connétable of St. Helier

Deputy of St. John

Connétable of Trinity  
 Connétable of Grouville  
 Connétable of St. Brelade  
 Connétable of St. John  
 Connétable of St. Saviour  
 Connétable of St. Clement  
 Connétable of St. Peter  
 Connétable of St. Lawrence  
 Connétable of St. Mary  
 Deputy R.C. Duhamel (S)  
 Deputy of St. Martin  
 Deputy R.G. Le Hérisier (S)  
 Deputy J.B. Fox (H)  
 Deputy J.A. Martin (H)  
 Deputy of St. Ouen  
 Deputy of Grouville  
 Deputy of St. Peter  
 Deputy J.A. Hilton (H)  
 Deputy J.A.N. Le Fondré (L)  
 Deputy S.S.P.A. Power (B)  
 Deputy K.C. Lewis (S)  
 Deputy I.J. Gorst (C)  
 Deputy A.E. Jeune (B)  
 Deputy of St. Mary  
 Deputy A.T. Dupré (C)  
 Deputy E.J. Noel (L)  
 Deputy T.A. Vallois (S)  
 Deputy A.K.F. Green (H)  
 Deputy J.M. Maçon (S)

THE STATES adopted Regulations 6 to 11.

THE STATES, in pursuance of Articles 2 and 8 of the Sea Fisheries (Jersey) Law 1994, having consulted with the Secretary of State and obtained his concurrence, made Regulations entitled the Sea Fisheries (Fisheries) (Jersey) Regulations 2010.

Members present voted as follows –

**POUR: 38**

**CONTRE: 1**

**ABSTAIN: 0**

Senator P.F. Routier  
 Senator P.F.C. Ozouf  
 Senator B.E. Shenton  
 Senator S.C. Ferguson  
 Senator A.J.D. Maclean  
 Senator B.I. Le Marquand  
 Connétable of St. Ouen  
 Connétable of St. Helier  
 Connétable of Trinity  
 Connétable of Grouville  
 Connétable of St. Brelade  
 Connétable of St. John

Deputy of St. John

Connétable of St. Saviour  
Connétable of St. Clement  
Connétable of St. Peter  
Connétable of St. Lawrence  
Connétable of St. Mary  
Deputy R.C. Duhamel (S)  
Deputy of St. Martin  
Deputy R.G. Le Hérisssier (S)  
Deputy J.B. Fox (H)  
Deputy J.A. Martin (H)  
Deputy of St. Ouen  
Deputy of Grouville  
Deputy of St. Peter  
Deputy J.A. Hilton (H)  
Deputy J.A.N. Le Fondré (L)  
Deputy S.S.P.A. Power (B)  
Deputy K.C. Lewis (S)  
Deputy I.J. Gorst (C)  
Deputy A.E. Jeune (B)  
Deputy of St. Mary  
Deputy A.T. Dupré (C)  
Deputy E.J. Noel (L)  
Deputy T.A. Vallois (S)  
Deputy A.K.F. Green (H)  
Deputy D.J. De Sousa (H)  
Deputy J.M. Maçon (S)

### **Adjournment**

THE STATES adjourned, having agreed to reconvene on Wednesday 21st April 2010 to consider the outstanding items of public business.

THE STATES rose at 5.27 p.m.

**M.N. DE LA HAYE**

*Greffier of the States*